

# ASTERION V2

## GEBRUIKERSHANDLEIDING

**ASTERION V2**  
PHONO TUBE  
PREAMPLIFIER

MUTE

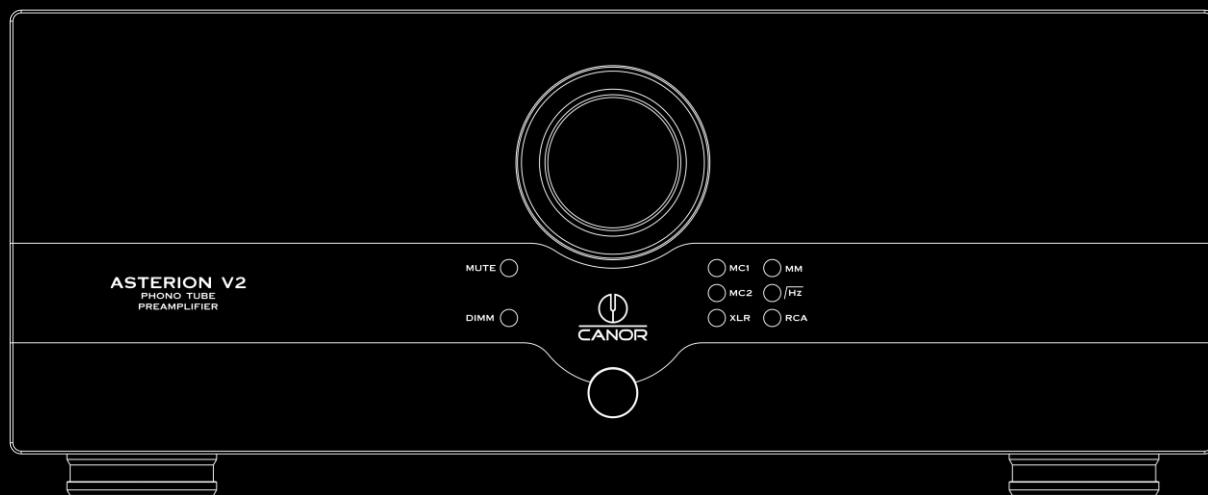
DIMM

  
**CANOR**



CANOR, spol. s r.o., Družstevná 39, 080 06 Prešov, Slovakia  
canor-audio@canor-audio.com / + 421 51 7710 396 / www.canor-audio.com

## Gebruikershandleiding Phono-Röhrenvorverstärker CANOR ASTERION V2



Geachte muziekliefhebber,  
dank u voor de aanschaf van onze CANOR ASTERION V2 phono-buizenvoorversterker. Om de beste eigenschappen van uw voorversterker te behouden en te handhaven, raden wij u aan de volgende regels zorgvuldig te lezen.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees dit voordat u het apparaat in gebruik neemt.

1. Lees de instructies – alle veiligheidsinformatie en instructies dienen te worden gelezen voordat de voorversterker wordt gebruikt.
2. Bewaar de gebruikershandleiding – de veiligheids- en gebruikershandleiding dient te worden bewaard voor mogelijk later gebruik.
3. Volg de instructies – alle veiligheids- en gebruikersinstructies dienen te worden opgevolgd.
4. Water en vocht – de ASTERION V2 phono-voorversterker mag niet in de buurt van water worden geplaatst, bijvoorbeeld nabij badkuipen, zwembaden, gootstenen in de keuken, enz...
5. Accessoires – gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
6. Plaatsing – plaats het apparaat niet op een onstabiele ondergrond. Het apparaat kan vallen, wat ernstig letsel bij kinderen of volwassenen kan veroorzaken, evenals schade aan het apparaat. Gebruik uitsluitend onderstellen of rekken die door de fabrikant worden aanbevolen of onderstellen die door dealers samen met dit apparaat worden verkocht. Elke plaatsing van het apparaat dient in overeenstemming te zijn met de instructies van de fabrikant en alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires mogen worden gebruikt.
7. Ventilatie – het apparaat dient zo te worden geplaatst dat een correcte luchtcirculatie wordt gewaarborgd. Dit betekent dat het niet is toegestaan de voorversterker op een bank of op gestoffeerd meubilair te plaatsen. De voorversterker mag tijdens gebruik niet worden afgedekt; dit zou anders een correcte luchtcirculatie rond de ventilatieopeningen van de voorversterker verhinderen.
8. Warmte – de voorversterker moet zodanig worden geplaatst dat het verwarmingseffect van warmtebronnen, bijvoorbeeld radiatoren of kachels, of andere warmteproducerende apparatuur, wordt vermeden. De afstand tot de achterwand van het apparaat mag niet minder dan 20 cm bedragen en boven het gebied van de ASTERION V2 mag zich binnen 20 cm geen enkele belemmering bevinden. Naast het apparaat dient een minimale afstand van 20 cm tot andere objecten te worden gewaarborgd.
9. Voedingsbron – het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een netvoeding waarvoor het is ontworpen.
10. Netsnoer – er dient bijzondere aandacht te worden besteed aan het netsnoer; het moet zodanig worden geplaatst dat erop trappen wordt vermeden en dat het tegen mechanische beschadiging wordt beschermd.
11. Indien u de voorversterker gedurende een langere periode niet gebruikt – dient u het netsnoer van de netvoeding los te koppelen of ten minste de hoofdschakelaar op het achterpaneel uit te schakelen.
12. Voorwerpen die vloeistof bevatten – plaats deze voorwerpen (vazen, bloempotten) niet zodanig dat zij op de voorversterker kunnen vallen en voorkom dat vloeistof op het apparaat kan lekken.
13. Schade die service vereist – het apparaat mag uitsluitend door een gekwalificeerde servicedienst worden gerepareerd indien:
  - a. Het netsnoer is beschadigd.
  - b. Het apparaat in het water is gevallen of ermee is overgoten.
  - c. Het apparaat aan regen is blootgesteld.
  - d. Het apparaat niet correct functioneert.
  - e. Het apparaat op de grond is gevallen of anderszins mechanisch is beschadigd.
14. Reparaties – alle reparaties dienen te worden toevertrouwd aan een gekwalificeerde servicedienst.
15. Algemene waarschuwing – gebruik het apparaat uitsluitend in overeenstemming met deze gebruikershandleiding.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af indien deze veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen. Stel de voorversterker niet bloot aan regen of vocht om een elektrische schok te voorkomen!

## LEVERINGSINHOUD

- Verzendverpakking
- CANOR ASTERION V2 phono-buizenvoorversterker
- Netsnoer
- Textiele handschoenen
- CANOR ASTERION V2 gebruikershandleiding

CANOR Asterion V2 is een volledig met buizen uitgeruste phono-voorversterker voor zowel MM- als MC-phono-elementen, die in totaal negen vacuümbuizen (inclusief één vacuümdiode) bevat en is uitgerust met een hoogwaardige MC step-up Lundahl-transformator.

De ASTERION V2 is ontworpen met de hoogst mogelijke audiokwaliteit als doel. De volledige elektrische en mechanische constructie is afgestemd op het bereiken van dit ultieme doel.

- Bedradingscircuit zonder enige globale tegenkoppeling.
- Printplaten maken gebruik van onze premium CMT™-technologie.
- Absolute selectie en buismatching met bovengemiddelde parameters.
- Vacuümgeïmpregneerde transformator-kern.
- De transformator is ingegoten in een speciale antivibratiecompound.
- In het signaalpad worden uitsluitend hoogwaardige polypropyleencondensatoren gebruikt.
- Hoge variabiliteit van versterkings-, weerstands- en capaciteitsinstellingen voor alle typen phono-elementen.
- Symmetrische (gebalanceerde) XLR-uitgang beschikbaar.
- Symmetrische (gebalanceerde) XLR-ingang beschikbaar voor MC-elementen.

Indien een platenspeler is uitgerust met twee toonarmen, waarvan één is voorzien van een MM-phono-element en de andere van een MC-element, kunnen beide gelijktijdig worden aangesloten zonder elkaar wederzijds te beïnvloeden.

#### BASISFUNCTIE

Sluit het netsnoer aan op de ASTERION V2. Schakel de ASTERION V2 in met de Power Main-schakelaar, die zich op het achterpaneel bevindt. Wanneer u de hoofdschakelaar inschakelt, gaat de ASTERION V2 in de stand-by-modus – de rode LED op het voorpaneel licht op. Na het indrukken van de Power-knop wordt een gecontroleerde inschakelprocedure gestart, die bestaat uit het voorverwarmen van de buizen en daardoor hun levensduur verlengt.

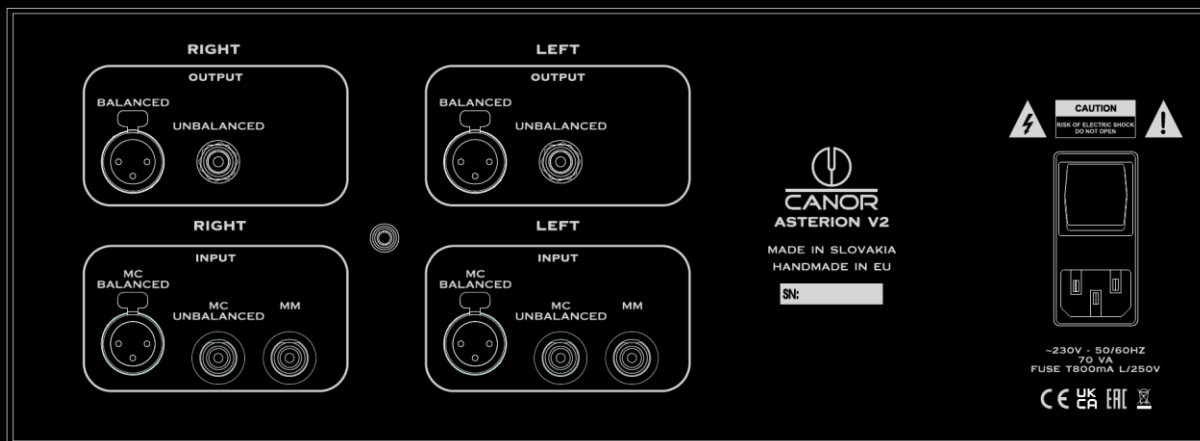
De koelcyclus wordt uitgevoerd wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld, mits de hoofdschakelaar op het achterpaneel niet wordt uitgeschakeld, d.w.z. na het uitschakelen via de knop op het voorpaneel begint een 45-seconden aftelling voor afkoeling zonder indicatie. Wanneer u het apparaat tijdens deze periode inschakelt, wordt de koeling voortgezet en aangegeven door een knipperende rode LED. Zodra de koelcyclus is voltooid, wordt de hoofd-ringkerntransformator ingeschakeld (het CANOR-logo licht op) en begint vervolgens de langzame spanningsopstart. Deze cyclus duurt 20 – 30 seconden.

#### VOORPANEEL

- MAIN ROTARY KNOB – Aanpassen van belastingen en weerstand voor specifieke input.
- POWER – De voorversterker in- en uitschakelen.
- MUTE – Als je op deze knop drukt, wordt het volume meteen gedempt. Als je nog een keer drukt, wordt het standaardvolume weer ingesteld.
- DIMM – Stelt de helderheid van het display in zes stappen in, waarbij 0 overeenkomt met een uitgeschakeld display en 5 met de maximale helderheid. Na het inschakelen van het apparaat staat de displayhelderheid op niveau 3. Door herhaaldelijk op de knop te drukken of deze ingedrukt te houden, wordt de helderheid verlaagd naar de waarden 2, 1, 0 en vervolgens weer verhoogd totdat de maximale helderheid (5) is bereikt, waarna deze opnieuw stapsgewijs wordt verlaagd totdat het display is uitgeschakeld. Wanneer het display is uitgeschakeld en het apparaat via de functietoetsen wordt bediend, licht het display kort op met helderheidsniveau 2 en schakelt het na enkele seconden weer uit.
- MC1 – Te gebruiken met Moving Coil-cartridges. Versterking: 70 dB. Beschikbare MC1-weerstand: 10 Ohm, 20 Ohm, 40 Ohm, 80 Ohm, 150 Ohm, 300 Ohm, 600 Ohm, 1200 Ohm.
- MC2 – Voor gebruik met Moving Coil-cartridges. Versterking: 76 dB. Beschikbare MC2-weerstand: 2 Ohm, 5 Ohm, 10 Ohm, 20 Ohm, 40 Ohm, 80 Ohm, 150 Ohm, 300 Ohm.
- MM – voor gebruik met Moving Magnet-cartridges. Versterking: 46 dB. Beschikbare MM-belastingen: 50 pF, 150 pF, 270 pF, 370 pF, 520 pF, 620 pF, 740 pF en 840 pF.
- XLR – Alleen overschakelen naar XLR-ingang voor MC-cartridge.
- RCA – Alleen overschakelen naar RCA-ingang voor MC-cartridge.
- (/Hz) SUBSONIC – Subsonisch filter AAN / subsonisch filter UIT.

## ACHTTERPANEEL

- LEFT / RIGHT OUTPUTS – Gebalanceerde (XLR) en ongebalanceerde (RCA) uitgang.
- LEFT / RIGHT INPUTS MC – Gebalanceerde (XLR) en ongebalanceerde (RCA) ingangen voor MC-cartridges.
- LEFT / RIGHT INPUTS MM – Ongebalanceerde (RCA) ingangen voor MM-cartridges.
- GROUNDING SCREW – Aardingspunt voor draaitafel.
- POWER – Netvoedingingang / netschakelaar met netzekering.



## SSPECIFICATIES

|                               |                                                           |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| MM                            | 50, 150, 270, 370, 520, 620, 740 and 840 pF / Gain: 46 dB |
| MC1                           | 10, 20, 40, 80, 150, 300, 600 and 1200 Ohm / Gain: 70 dB  |
| MC2                           | 2, 5, 10, 20, 40, 80, 150 a 300 Ohm / Gain: 76 dB         |
| Uitgangsimpedantie            | RCA: < 300 Ohm, XLR: < 600 Ohm                            |
| Ingangen                      | RCA – MM / RCA – MC / XLR – MC                            |
| Uitgangen                     | RCA / XLR                                                 |
| Totale harmonische vervorming | MM / MC < 0,1 % / 1 VRMS                                  |
| Subsonic-filter               | 18 dB / Octave                                            |
| RIAA nauwkeurigheid           | 0,3 dB / 20 Hz – 20 kHz                                   |
| Signaal-ruisverhouding MM     | < 72 dBV (87 dBV – IEC-A)                                 |
| Signaal-ruisverhouding MC     | < 68 dBV (82 dBV – IEC-A)                                 |
| Buisbezetting                 | 8 x 6922, 1 x 6CA4                                        |
| Voeding                       | 230 V / 50 Hz / 70 VA                                     |
| Afmetingen (B x H x D)        | 435 x 170 x 485 mm                                        |
| Gewicht (netto)               | 18 kg                                                     |
| Gewicht (bruto)               | 26 kg                                                     |

Let op!

De Richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur van de Europese Unie 2002/96/EG regelt de gescheiden inzameling van afval.

Dit apparaat mag niet worden afgevoerd met ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt voor recycling en verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte afvalverwerking veroorzaakt geen negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. U draagt daarmee bij aan de bescherming van het milieu.

#### GARANTIEVOORWAARDEN

Uw CANOR ASTERION V2 buizenversterker is gegarandeerd tegen materiaal- en fabricagefouten gedurende 24 maanden vanaf de datum van aankoop, met uitzondering van audiovacuümbuizen, die gedurende drie maanden onder de garantie vallen.

De garantie is uitsluitend van toepassing indien een origineel aankoopbewijs en een erkend garantiebewijs kunnen worden overgelegd. De garantie dekt materiaal- en arbeidsfouten, maar dekt geen misbruik, ongeautoriseerde wijzigingen en externe oorzaken zoals natuurrampen.

#### RICHTLIJNEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

Dit product is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de bestaande wetgeving van de Europese Gemeenschap. Dit product is gecertificeerd door een testlaboratorium en draagt het CE-keurmerk..



[www.canor-audio.com](http://www.canor-audio.com)